

Handwerkszeug für die Analyse lyrischer Texte (Deutsch 9. - 13. Jg)

Stilistische Mittel bei der Interpretation von Texten und Gedichten

1. Bildsprache

1.1. Vergleich

Adjektive und Fakten bekommen durch eine Verbildlichung eine Tendenz.

Beispiele:

"Haare wie Gold" (sie ist blond, aber diese Haarfarbe ist etwas Besonderes)

1.2.1. Personifikation (*Vermenschlichung*)

Leblose Dinge oder nicht abstrakte Begriffe bekommen menschliche Eigenschaften.

Beispiele:

„wie lacht die Sonne“ (Goethe),

*„rausche, Fluss, das Tal entlang
Ohne Rast und Ruh
rausche, flüstere meinem Sang
Melodien zu“* (Goethe)

*„das hohle Fenster gähnte“
"Staubgewölke flimmerte"* (aus Borchert: *Nachts schlafen die Ratten doch*)

1.2.2. Depersonifikation (*Versachlichung*)

Menschen bekommen nichtmenschliche Charakterzüge und werden damit als unmenschlich dargestellt

Beispiele:

"...sitzen in den Trams die zwei Fassaden.."
(in der Straßenbahn schalten die Menschen ihr Inneres ab)

"Verwaltungsmaschinerie" (aus: Tucholsky: ...Ortskrankenkasse)
(die Verwaltung fragt nicht nach Menschlichkeit, sondern hakt die Fälle ab)

1.2.3 Allegorie (*Darstellung als Halbgötter*)

Eine Variante der Personifikation: Eigenschaften und Ideale werden als Halbgötter dargestellt.

Beispiele für feststehende Allegorien:

„Justitia“ als Allegorie der Gerechtigkeit
(Darstellung mit Waage/verbundenen Augen/Schwert);

"Mors/Tod" (Darstellung als Grippe/Sensenmann mit Stundenglas)

"Bellum/Krieg" (Darstellung mit Schwert)

Beispiele für freiere Allegorie:

*„Kleine Blumen, kleine Blätter
streuen mir mit leichter Hand
gute, junge Frühlingsgötter
tänzelnd auf ein buntes Band.“* (Goethe)

1.3. **Metapher** (Sprachbild mit übertragener, aber nicht abwegiger Bedeutung)

1.3.1 **Beispiele aus der Alltagssprache:**

„Stahlross/Drahtesel“ (für Fahrrad),

„Wüstenschiff“ (für Kamel,

„den Bogen überspannen“ (für: eine Sache übertreiben).

1.3.2 **Beispiele aus der Lyrik:**

„Ihm ist, als ob es tausend Stäbe gäbe

und hinter Stäben keine Welt“. (Rilke: "Der Panther")

Der Panther selbst steht als Metapher für das freiheitsliebende Individuum, die Stäbe stehen für unüberwindliche Zwänge und Beschränkungen.

1.4. **Kontrast** (Durch eine Gegenüberstellung werden Positionen verstärkt)

Beispiele:

„im aller kleinsten Kreise“ (aus Rilke: "Der Panther") beschreibt den Gegensatz zwischen dem geringen Platz im Käfig und dem Platzbedarf, den der Panther in der Freiheit hat:

2. Sprachliche Figuren

2.1 **Antithese** (kontrastive Gegenüberstellung)

Beispiele:

„Weit ist die Welt, eng unser Horizont“;

„Wandle zwischen Freud' und Schmerz“ (Goethe)

2.2 **Paradoxon** (Widerspruch in sich)

Beispiel:

Gedichttitel von Erich Kästner: „Sachliche Romanze“

(Entweder wird etwas sachlich dargestellt oder verklärt, die "sachliche Romanze" beschreibt daher einen Widerspruch)

2.3 **Oxymoron** (Zusammenstellung von einander Ausschließendem)

Beispiel:

Die „schwarze Milch“ in Paul Celans „Todesfuge“ ist so etwas: Milch ist weiß, doch in Celans Gedicht ist sie schwarz (durch die Asche der verbrannten Juden)

2.4 **Alliteration** (Gleiche Anfangslaute erzeugen eine Vertrautheit des Lesers und zeigen sprachliche Beherrschung)

Beispiele:

"Haus und Hof" (das gesamte Zuhause),

"Kind und Kegel"<uneheliche Kinder> (die gesamte Großfamilie)

"Mann und Maus" ertranken (es gabe keine Überlebenden),

"Land und Leute" (gesamte Nation)

"Milch macht müde Männer munter" (dann sind sie wieder zu gebrauchen, aus der Werbung)

2.5. Assonanz (gleiche Vokale)

Beispiele:

„Fließe, fließe, lieber Fluss“ (Goethe; hier sogar mit einer Alliteration verschränkt);

„in einer Krippen liegen, in Windeln gewickelt“ (Luther; die hellen Vokale drücken hier das Entzücken über die Geburt des kindlichen Messias aus).

Im Rap ersetzen heute Assonanzen häufig die echten Reime am Versende: z. B. Peter Fox, „Haus am See“, wo gereimt wird: *Straßen-Laden, Namen-Wagen, vorbei-klein*.

2.6. Chiffre

Es wird etwas gemeint, das nicht direkt ausgedrückt werden soll, sondern hochgradig verschlüsselt wird, damit es nur "Eingeweihte" mitbekommen - z.B. der Leser, der sich damit auseinandergesetzt hat.

Beispiele:

"Ozeanflug" als Beispiel für etwas Unbekanntes (bei Charles Lindbergh oder Saint-Exupery),

"mein letzter Brief" (wer ihn nicht gelesen hat, kann nicht mitreden)

"Warst du es, Schatten?" (das kann der "Schatten" nur selbst beantworten, der Leser nicht)

„Mein blaues Klavier“ (Else Lasker-Schüler hat mit Sicherheit kein blaues Klavier gespielt, aber was war es dann?).

2.7. Symbol

Zeichen bekommen eine Bedeutung, die nur aus dem Zusammenhang und dem Vorwissen zu verstehen ist.

Beispiele:

„Kreuz“ steht für das Christentum oder für den Tod;

„(weiße) Taube“ steht für Versöhnung, Frieden.

Ein besonderer Bereich ist die **Farbsymbolik**:

„rot“ steht häufig für Liebe, oder für Gewalt;

„grün“ = Hoffnung, Leben;

„weiß“ = Unschuld... etc.

2.8. Anapher

Gleiche Wörter oder Wortgruppen erzeugen eine Eindringlichkeit und sorgen für Übersichtlichkeit einer Periode

Beispiele:

"**Obs** stürmt, **obs** regnet, **ob** es schneit! (bei jedem Wetter),

"..Deutschland wir **weben** dein Leichentuch,
wir **weben** hinein den dreifachen Fluch,
wir **weben**, wir **weben**" (wir tun alles für deine Abschaffung)

"Milch macht müde Männer munter" (s.o.)

2.9. Euphemismus

Eine an sich unangenehme Sache wird beschönigt, damit sie ihren Schrecken verliert

Beispiele:

"Heimgang" statt 'Tod', "*gefallen auf dem Feld der Ehre*" statt 'im Krieg erschossen',

"*Unschuld geraubt*" statt 'vergewaltigt', "*bekommt Vertragsverlängerung*" statt 'Sitzenbleiben',

"*hat sich bemüht*" statt 'total unfähig',

"geselliger Mensch"(statt 'total überdreht und ständig betrunken'-
gerade Arbeitszeugnisse sind voll davon.

2.10. Enjambement (Zeilensprung)

Ein Satz wird gegen die Lesegewohnheit des Lesers und die vermeintliche Logik des Schreibers so umgebrochen, dass man eine Pause mitten in einem Sinnabschnitt machen muss. Das kann unterschiedlich wirken: als Unterbrechung oder als Neuanfang - der Sinnzusammenhang endet also nicht am Zeilenschluss, sondern wird in die nächste Zeile mit übernommen

Beispiel:

"Fremdes Rufen. **Und wir wählen
eine Gondel**, schwarz und schlank:
leises Gleiten an den Pfählen
einer Marmorstadt entlang.

Still. **Die Schiffer nur erzählen
sich**. Die Ruder rauschen sacht,
und aus Kirchen und Kanälen
winkt uns eine fremde Nacht" (R.M. Rilke)